

# DAEWOO

**МАШИНА СТИРАЛЬНАЯ**  
бытовая автоматическая

**DWF-760MP**  
**810MP**



---

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



АЯ20

Изготовитель: ООО "Завод "Океан"  
692500, Россия, Приморский край, г. Уссурийск, ул. Некрасова, 2

**УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**  
**БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ПОКУПКУ**  
**МАШИНЫ СТИРАЛЬНОЙ БЫТОВОЙ**  
**АВТОМАТИЧЕСКОЙ.**

**Мы ценим Ваш выбор и надеемся,  
что при правильной эксплуатации данное изделие  
будет служить Вам в течение долгих лет.**

**Просим Вас ознакомиться  
с “Руководством по эксплуатации”  
машины стиральной бытовой автоматической  
перед ее первым включением.**

**Дата изготовления:**

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>Общие указания</b> .....	4
<b>Технические данные</b> .....	5
<b>Комплектность</b> .....	6
<b>Требования безопасности</b> .....	7
<b>Устройство</b> .....	10
<b>Подготовка к работе</b> .....	11
Требования к месту установки.....	11
Установка.....	12
Подсоединение наливных шлангов.....	13
Подсоединение сливного шланга.....	15
Правила подготовки белья к стирке.....	16
<b>Порядок работы</b> .....	18
Панель управления.....	18
Автоматическая программа стирки.....	20
Общие процедуры при стирке.....	23
Общие правила по удалению пятен.....	25
<b>Техническое обслуживание</b> .....	27
<b>Транспортирование и хранение</b> .....	30
<b>Возможные неисправности и методы их устранения</b> .....	31
<b>Гарантии изготовителя</b> .....	35

## ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

- ◆ Машина стиральная бытовая автоматическая (далее – машина) модели DWF-760MP/810MP предназначена для стирки, полоскания и отжима белья и текстильных изделий.
- ◆ Стиральная машина предназначена для эксплуатации в домашних условиях.
- ◆ При покупке машины требуйте проверки ее работоспособности, а также проверки на отсутствие механических повреждений.
- ◆ Убедитесь, что в гарантийном талоне проставлены штамп магазина, разборчивая подпись или штамп продавца и дата продажи.
- ◆ В торговой организации Вы можете узнать адреса специализированных сервисных центров, куда Вы можете обратиться по вопросам гарантийного и сервисного обслуживания.
- ◆ Перед началом эксплуатации стиральной машины внимательно прочтите настоящее “Руководство по эксплуатации”.
- ◆ Запомните основные требования, которые Вы должны соблюдать для обеспечения безопасной и долговечной работы стиральной машины.

**Завод-изготовитель** оставляет за собой право на внесение незначительных конструктивных усовершенствований, которые могут быть не отражены в данном “Руководстве по эксплуатации”.

Рисунки, приведенные в данном руководстве, могут отличаться от приобретенной Вами модели стиральной машины.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

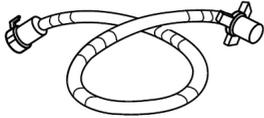
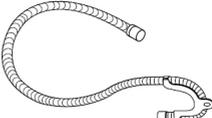
НАИМЕНОВАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЯ	ЗНАЧЕНИЕ
Модель	DWF-760MP/810MP
Класс энергетической эффективности	A+
Фактическое потребление электроэнергии за полный цикл при полной загрузке, кВт·ч	0,091
Класс качества стирки	B
Класс качества отжима	B
Номинальное напряжение, В	220
Номинальная частота тока, Гц	50
Номинальная потребляемая мощность, Вт	320
Номинальная загрузка сухого белья, кг	5,5/6,0
Давление воды в системе водоснабжения на входе в машину, кПа	29-784
Максимальная температура воды на входе в машину, °С	60
Расход воды на цикл основной стирки, л	130
Уровни налива воды, л	55/45/31
Степени защиты (код IP)	IPX4
Корректированный уровень звуковой мощности, дБА	
в режиме стирки	70
в режиме отжима	80
Частота вращения барабана, об/мин	
в режиме стирки	125-145
в режиме полоскания	125-145
в режиме отжима	710-740
Габаритные размеры, мм	
ширина	525
высота	858
глубина	535
Масса нетто, кг	28,5/29,0

## КОМПЛЕКТНОСТЬ

Наименование	Количество, шт.
1. Машина стиральная DWF-760MP/810MP	1
2. Шланг наливной холодной воды в сборе	1
3. Шланг наливной горячей воды в сборе	1
4. Муфта переходная	2
5. Шланг сливной	1
6. Защитная крышка основания	1
7. Руководство по эксплуатации	1
8. Гарантийный талон	1
9. Упаковка (комплект)	1

П р и м е ч а н и е - Незначительные изменения в комплектности могут быть не отражены в настоящем руководстве.

### Принадлежности

<p>Защитная крышка основания</p> 	<p>Муфта переходная</p> 
<p>Шланг наливной</p> 	<p>Шланг сливной</p> 



### ВНИМАНИЕ

- В случае повреждения или отсутствия одного из пунктов комплектности свяжитесь с продавцом.
- Сохраните упаковочный материал на тот случай, если Вам понадобится перевозить машину.

## ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

По типу защиты от поражения электрическим током машина классифицируется как прибор класса I.

**⚠ Помните!** Безопасность при эксплуатации стиральной машины обеспечивается правильным ее подключением к сети электропитания, исправностью заземления и выполнением Вами основных требований в процессе эксплуатации машины, изложенных в настоящем “Руководстве по эксплуатации”.

В домах, где электропроводка не может обеспечить пожаро- и электробезопасность, где не проложен дополнительный нулевой заземляющий провод, эксплуатация стиральной машины ЗАПРЕЩАЕТСЯ.

Доработка сети электропитания должна производиться специализированной организацией, адрес которой Вы можете узнать в магазине.



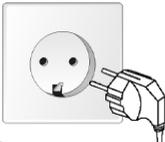
### ВНИМАНИЕ

- Категорически запрещается соединение провода заземления корпуса стиральной машины с газопроводными трубами, телефонными линиями, проводами абонентских радиоточек и т.д.
- Получение рекомендаций по способу заземления возможно в ремонтных и сервисных организациях бытовой техники.



### ВНИМАНИЕ

После транспортирования стиральной машины при низких температурах воздуха перед подключением к сети электропитания необходимо выдержать ее без упаковки при комнатной температуре не менее четырех часов.



Для обеспечения электробезопасности стиральная машина должна быть подключена к сети электропитания с помощью индивидуальной розетки с заземляющим контактом.

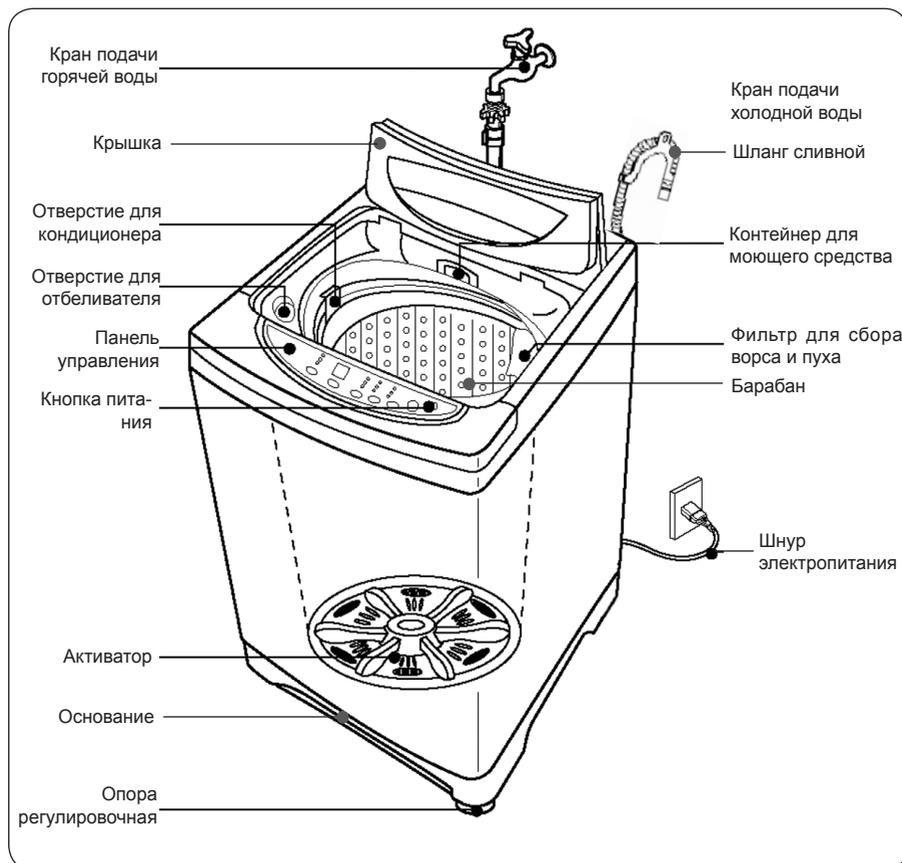
## ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- ◆ Перед подключением стиральной машины к сети электропитания убедитесь, что параметры электросети соответствуют параметрам, указанным на ярлыке, прикрепленном к задней стенке корпуса изделия.
- ◆ Осуществляйте подключение стиральной машины к исправным сетям электропитания, водоснабжения и водоотведения.
- ◆ Не допускайте попадания воды на шнур электропитания и розетку, к которой подключена стиральная машина.
- ◆ Во избежание поражения электрическим током не беритесь за вилку шнура электропитания влажными руками.
- ◆ Не допускайте попадания воды на панель управления и заднюю стенку машины. Попадая туда, влага может стать причиной замыкания или поражения электрическим током.
- ◆ Запрещается эксплуатировать машину с поврежденным шнуром электропитания. Замену шнура электропитания должны осуществлять квалифицированные техники специализированных сервисных центров.
- ◆ Если Вы подсоединяете стиральную машину, имеющую два клапана подачи воды, только к системе холодного водоснабжения, а на панели управления выбираете подачу горячей воды, то может наблюдаться утечка воды с неподсоединенного клапана подачи горячей воды.
- ◆ Перед стиркой выньте из карманов одежды все посторонние предметы (такие, как монеты, булавки, перочинные ножи и т.д.).
- ◆ Не перегружайте стиральную машину чрезмерным количеством белья, чтобы избежать некачественной стирки, образования складок на белье и неправильной работы стиральной машины.
- ◆ Не стирайте в машине предметы одежды, которые чистились, стирались бензином или другими легковоспламеняющимися веществами или загрязнены краской.
- ◆ Не стирайте вещи из стекловолокна. Частицы стекловолокна могут остаться в машине, прилипнуть к белью и вызвать раздражение кожи.

## ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- ◆ В процессе стирки не пользуйтесь одновременно отбеливателем, содержащим хлор, и веществами, содержащими аммиак или кислоты (такие, как уксус или средство для удаления ржавчины). При соединении этих веществ образуются опасные для здоровья испарения.
- ◆ Не помещайте руки внутрь барабана, не дождавшись его полной остановки.
- ◆ Не пользуйтесь и не храните вблизи стиральной машины легковоспламеняющиеся жидкости (растворители, керосин, бензин и т.д.). Не добавляйте эти жидкости в воду при стирке.
- ◆ Не разрешайте детям пользоваться стиральной машиной и использовать ее в качестве игрушки.
- ◆ Перед выполнением любых операций по обслуживанию стиральной машины отключите ее от сети электропитания.
- ◆ Запрещается производить ремонт, наладку стиральной машины самостоятельно.
- ◆ Ремонт стиральной машины должны осуществлять только квалифицированные техники специализированных сервисных центров.
- ◆ Запрещается вносить изменения в конструкцию и демонтировать детали изделия.
- ◆ Если стиральная машина не эксплуатируется, отключите ее от сети электропитания.

## УСТРОЙСТВО



## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ



### ВНИМАНИЕ

Установку стиральной машины должны осуществлять только квалифицированные техники специализированных сервисных центров, адреса которых Вы можете узнать в магазине.

### ТРЕБОВАНИЯ К МЕСТУ УСТАНОВКИ

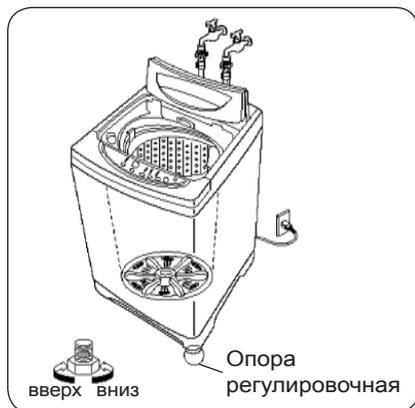
При выборе места установки стиральной машины руководствуйтесь следующими правилами:

- стиральная машина должна быть установлена на твердую ровную поверхность;
- при установке обеспечьте зазор 10 см между задней стенкой корпуса машины и стеной помещения;
- не устанавливайте стиральную машину в местах, где она может оказаться под воздействием отрицательной температуры. Замерзание воды в шлангах и гидроконтуре машины может привести к выходу ее из строя;
- не устанавливайте стиральную машину вблизи источников тепла: электро- и газовых плит, печей и радиаторов отопления. Расстояние между ними и машиной должно быть не менее 50 см;
- не устанавливайте стиральную машину в местах, где она оказывается под воздействием прямых солнечных лучей;
- не устанавливайте стиральную машину в местах с повышенной влажностью. Высокая влажность может привести к короткому замыканию или стать причиной коррозии металлических частей изделия;
- избегайте таких мест установки стиральной машины, где она может оказаться под воздействием дыма, так как это может стать причиной изменения цвета наружных поверхностей изделия.

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

### УСТАНОВКА

1. Снимите картонную коробку и уберите пенопластовый поддон.
2. Снимите весь упаковочный материал с машины.
3. Установите защитную крышку основания, вставив ее в направляющие основания машины и задвинув до упора.



4. Установите машину строго горизонтально. При необходимости выставьте регулировочную опору таким образом, чтобы компенсировать неровности пола.

### Примечания

- 1 Если машина установлена на неровную поверхность, то ее работа будет сопровождаться значительной вибрацией и шумом, а также могут наблюдаться сбои в рабочем процессе.
- 2 Если машина установлена на полу с ковровым покрытием, вентиляционные отверстия не должны закрываться этим покрытием.

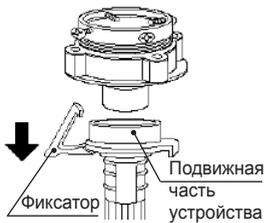
## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

### ПОДСОЕДИНЕНИЕ НАЛИВНЫХ ШЛАНГОВ

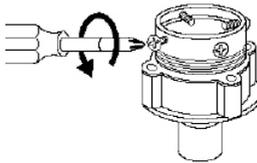
Если у Вашей стиральной машины имеются два клапана подачи воды, будьте внимательны, чтобы не перепутать клапан подачи холодной воды (голубой) с клапаном подачи горячей воды (красным). В случае, если в Вашем доме нет горячей воды, подсоедините шланг только к клапану подачи холодной воды (голубому).

#### Подсоединение к обычному водопроводному крану

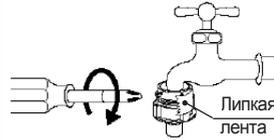
1. Отсоедините переходную муфту от наливного шланга, нажав на нижний конец фиксатора и потянув вниз подвижную часть зажимного устройства.



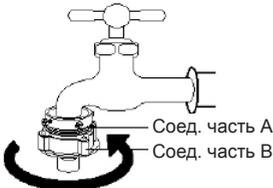
2. Ослабьте четыре винта муфты.



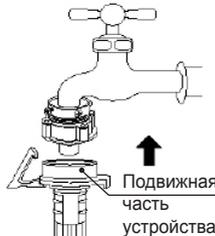
3. Соедините муфту с водопроводным краном, равномерно затянув четыре винта. Снимите липкую ленту.



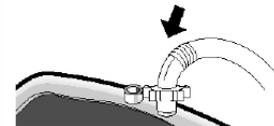
4. Создайте герметичность соединения, на вернув соединительную часть (B) на соединительную часть (A) по часовой стрелке.



5. Осуществите соединение наливного шланга с переходной муфтой, потянув вниз подвижную часть зажимного устройства на шланге.



6. Подсоедините другой конец наливного шланга к водоприёмнику стиральной машины, закрутив плотно соединительную гайку по часовой стрелке.



Примечание - Перед подсоединением проверьте наличие уплотнительной прокладки в соединительной гайке.

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

### Подсоединение к водопроводному крану, снабженному резьбой

1. Плотно наверните переходную муфту, снабжённую резьбой, на водопроводный кран, убедившись в наличии уплотнительной прокладки.

2. Соедините наливной шланг с переходной муфтой, потянув вниз подвижную часть зажимного устройства на шланге.

3. Подсоедините другой конец наливного шланга к водоприёмнику стиральной машины, закрутив плотно соединительную гайку по часовой стрелке.

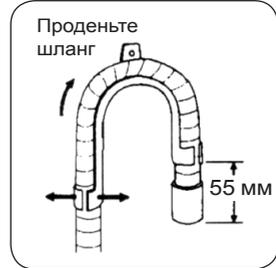
**Примечание** - Перед подсоединением проверьте наличие уплотнительной прокладки в соединительной гайке.

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

### ПОДСОЕДИНЕНИЕ СЛИВНОГО ШЛАНГА

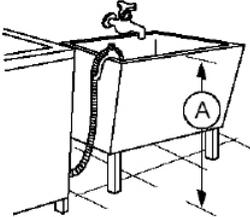
Подсоедините один конец сливного шланга к сливному патрубку, расположенному на задней стенке стиральной машины.

Другой конец сливного шланга вставьте в скобообразную направляющую, предназначенную для установки шланга на край ванны, раковины или отводной трубы канализационного стока. Конец сливного шланга не должен выступать из направляющей более чем на 55 мм во избежание разбрызгивания воды при сливе.



Установите сливной шланг на край ванны или раковины, обращая внимание на то, чтобы не было перегибов шланга по всей его длине.

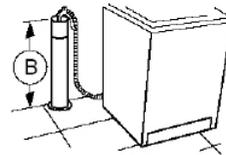
Шланг должен быть поднят на высоту минимум 86 см и максимум 130 см (A).



Высота поднятия шланга

Возможно подсоединение сливного шланга к отводной трубе канализационного стока, имеющей диаметр не менее наружного диаметра шланга.

Высота отводной трубы должна быть не менее 86 см и не превышать 130 см (B).



Высота поднятия шланга

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

### ПРАВИЛА ПОДГОТОВКИ БЕЛЬЯ К СТИРКЕ

Перед началом стирки внимательно ознакомьтесь с нижеприведенными рекомендациями.

#### Подготовка одежды к стирке

- ◆ Чтобы предметы одежды не сцеплялись друг с другом, закройте застёжки-молнии, кнопки и крючки на одежде. Чтобы не повредить внутренние стенки бака, удалите булавки, пряжки и другие твердые и острые предметы.
- ◆ Выньте все содержимое из карманов и выверните их.
- ◆ Отогните манжеты и выверните наизнанку синтетические вязанные вещи, чтобы не скатывался ворс.
- ◆ Завяжите тесемки и пояса, чтобы они не запутались.
- ◆ Обработайте пятна и загрязнения на одежде (смотрите раздел «Общие правила по удалению пятен»).

#### Сортировка белья

- ◆ Отделите наиболее загрязненные вещи от наименее загрязненных.
- ◆ Отделите предметы одежды темного цвета от светлых, а также линяющие вещи от нелиняющих.

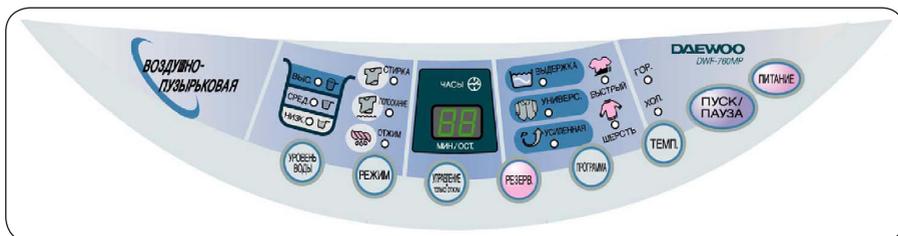
## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

### Загрузка белья

- ◆ Укладывайте белье в барабан неплотно. Для достижения качественной стирки и для того, чтобы на белье не образовывались складки, белье должно свободно перемещаться в воде.
- ◆ Правильно выберите уровень налива воды и должным образом загрузите стиральную машину.
- ◆ Излишняя загрузка и выбор низкого уровня налива воды могут привести к:
  - некачественному отстирыванию;
  - увеличению образования складок на белье;
  - выпадению ворса;
  - более быстрому износу одежды (в результате скатывания ворса).
- ◆ Осуществляя загрузку белья, смешивайте вещи большого размера и маленького.
- ◆ Не рекомендуется загружать в машину только махровые изделия, так как впитывая большое количество воды, они увеличивают расчетный вес стираемого белья. В этом случае необходимо уменьшить загрузку машины.
- ◆ Соизмеряйте количество загруженного белья и продолжительность стирки. Если Вы стираете несколько небольших предметов одежды, то для их стирки потребуется меньше времени.
- ◆ Чтобы уменьшить образование складок на одежде, не требующей глажения, и на синтетических вязаных вещах, используйте высокий уровень налива воды. Эти предметы одежды должны иметь больше свободного пространства для перемещения в воде, чем тяжелые вещи (полотенца, джинсы и т.д.).
- ◆ При стирке изделий, требующих бережной обработки (шелка, тонкого нейлона, кружева и пр.), их нужно помещать в защитные мешки, чтобы не допустить их повреждения.

## ПОРЯДОК РАБОТЫ

### ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



	<p>Кнопка включения питания. Предназначена для включения и отключения электропитания.</p>
	<p>При нажатии этой кнопки чередуются рабочий режим машины и временная остановка. Если вы хотите установить другую программу стирки во время рабочего режима машины, то выполните следующие действия: нажмите кнопку “ПУСК/ПАУЗА” → установите желаемую программу → нажмите еще раз кнопку “ПУСК/ПАУЗА”.</p>
	<p>Кнопка выбора температурного режима. Предназначена для установки температуры наливаемой в бак воды для стирки. При последовательном нажатии кнопки температурный режим устанавливается в следующем порядке: “Холодный” → “Холодный+Горячий” → “Горячий”.</p>
	<p>Кнопка выбора автоматической программы стирки. Предназначена для установки автоматической программы стирки. При последовательном нажатии кнопки “ПРОГРАММА” автоматические программы стирки будут устанавливаться в следующем порядке: “Универсальная” → “Универсальная+Выдержка (Замачивание)” → “Усиленная” → “Усиленная+Выдержка (Замачивание)” → “Быстрая” → “Шерсть”.</p>
	<p>Кнопка установки времени отсрочки окончания процесса стирки. Служит для установки времени отсрочки окончания процесса стирки. При каждом нажатии кнопки время отсрочки увеличивается на 1 час.</p>
	<p>Если вы хотите изменить время режима стирки, количество полосканий или время режима отжима, то нажмите эту кнопку после выбора режима работы с помощью кнопки “РЕЖИМ”. Данная кнопка используется также, если Вам необходимо только отжать белье (см. с.22).</p>

## ПОРЯДОК РАБОТЫ

 <p>РЕЖИМ</p>	<p>Данная кнопка предназначена для установки отдельного режима работы или комбинаций режимов “Стирка”, “Полоскание”, “Отжим” (см. с.22).</p>
 <p>УРОВЕНЬ ВОДЫ</p>	<p>Кнопка выбора уровня налива воды. Предназначена для установки уровня налива воды в зависимости от массы загружаемого белья. При последовательном нажатии кнопки уровень налива воды устанавливается в следующем порядке: “Средний” → “Высокий” → “Низкий”.</p>

---

## ПОРЯДОК РАБОТЫ

---

### АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРОГРАММЫ СТИРКИ

*1. Программа “Универсальная”* (контроль процесса стирки осуществляется электронной системой)

Данная програма предназначена для стирки всех видов одежды и белья, кроме особо оговоренных.

Машина автоматически устанавливает продолжительность стирки, количество полосканий, продолжительность отжима и уровень налива воды. Нажмите кнопки в следующей последовательности:  
“ПИТАНИЕ” → “ПУСК/ПАУЗА”.

*2. Программа “Усиленная”*

Эта программа наиболее эффективна для стирки одежды из джинсовых тканей, одежды для туризма, рюкзаков, спортивной одежды и т.д.

Нажмите кнопки в следующей последовательности:  
“ПИТАНИЕ” → “ПРОГРАММА” (установите программу “Усиленная”) → “УРОВЕНЬ ВОДЫ” (установите необходимый уровень налива воды) → “ТЕМПЕРАТУРА” (установите температурный режим) → “ПУСК/ПАУЗА”.

*3. Программа “Быстрая”*

Эта программа используется при стирке слабо загрязненного белья для снижения расхода воды и уменьшения времени стирки.

Нажмите кнопки в следующей последовательности:  
“ПИТАНИЕ” → “ПРОГРАММА” (установите программу “Быстрая”) → “УРОВЕНЬ ВОДЫ” (установите необходимый уровень налива воды) → “ТЕМПЕРАТУРА” (установите температурный режим) → “ПУСК/ПАУЗА”.

## ПОРЯДОК РАБОТЫ

### 4. Программа “Шерсть”

Данная программа эффективна для стирки изделий из шерстяных тканей (номинальная загрузка сухого белья - не более 1,2 кг).

- Не стирайте в машине изделия из кожи и замши во избежание их усадки и деформации.
- Пользуйтесь только нейтральными моющими средствами.
- При выборе данной программы автоматически устанавливается температурный режим “Холодный”.
- “Низкий” уровень налива воды в данной программе не устанавливается.

Нажмите кнопки в следующей последовательности:

“ПИТАНИЕ” → “ПРОГРАММА” (установите программу “Шерсть”) → засыпьте нейтральное моющее средство → “ПУСК/ПАУЗА”.

### 5. Программы “Универсальная + Выдержка (Замачивание)” “Усиленная + Выдержка (Замачивание)”

Данные программы предназначены для стирки сильно загрязненного белья.

Нажмите кнопки в следующей последовательности:

“ПИТАНИЕ” → “ПРОГРАММА” (установите программу “Универсальная + Выдержка (Замачивание)” или “Усиленная + Выдержка (Замачивание)”) → “УРОВЕНЬ ВОДЫ” (установите необходимый уровень налива воды) → “ТЕМПЕРАТУРА” (установите температурный режим) → “ПУСК/ПАУЗА”.

### Отсрочка окончания процесса стирки

Данная функция позволяет отложить окончание процесса стирки на период от 2-х до 48-ми часов.

Например, Вам необходимо отложить процесс стирки и получить чистое белье через 8 часов.

Нажмите кнопки в следующей последовательности:

Установите программу стирки, уровень налива воды и температурный режим



Будет мигать значок “--”

Установите “8”

## ПОРЯДОК РАБОТЫ

Отсрочка окончания процесса стирки установлена.

Если Вы хотите проверить выбранную программу, нажмите еще раз кнопку “ПУСК/ПАУЗА”.

### Выбор режимов работы и их продолжительности

Порядок нажатия кнопок	Вид контроля
	
 ↓ 	<p><i>Осуществление контроля за продолжительностью режима стирки</i></p> <p>При каждом нажатии кнопки “УПРАВЛЕНИЕ/ТОЛЬКО ОТЖИМ” время режима стирки меняется по следующей схеме: 12 → 15 → 18 → 0 → 6 → 9 мин.</p> <p>Если вы хотите отменить режим стирки, то установите время стирки – “0”.</p>
 ↓ 	<p><i>Осуществление контроля за количеством полосканий</i></p> <p>При каждом нажатии кнопки “УПРАВЛЕНИЕ/ТОЛЬКО ОТЖИМ” количество полосканий меняется по следующей схеме: 2 → 3 → 4 → 0 → 1 раз.</p> <p>Если Вы хотите отменить режим полоскания, то установите количество полосканий – “0”.</p>
 ↓ 	<p><i>Осуществление контроля за продолжительностью режима отжима</i></p> <p>При каждом нажатии кнопки “УПРАВЛЕНИЕ/ТОЛЬКО ОТЖИМ” время режима отжима меняется по следующей схеме: 5 → 7 → 9 → 0 → 1 → 3 мин.</p> <p>Если Вы хотите отменить режим отжима, то установите время отжима – “0”.</p>
	

Если Вам необходимо только отжать белье, то нажмите кнопки в следующей последовательности:

“ПИТАНИЕ” → “УПРАВЛЕНИЕ/ТОЛЬКО ОТЖИМ” → “ПУСК/ПАУЗА”.

## ПОРЯДОК РАБОТЫ

### ОБЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ ПРИ СТИРКЕ

1. Загрузите белье в барабан.
2. Поместите отмеренное количество моющего средства в контейнер (следуйте инструкции по использованию, данной производителем).

#### 3. *Необязательный шаг*

При необходимости налейте отмеренное количество отбеливателя с хлором в отверстие для отбеливателя (следуйте инструкции по использованию, данной производителем).



#### ВНИМАНИЕ

- Не допускайте разбрызгивания, капания или стекания отбеливателя в бак стиральной машины. Неразбавленный отбеливатель повредит ткань.
- Не пользуйтесь отбеливателем в виде порошка. Это отверстие предназначено только для жидкого отбеливателя.

#### 4. *Необязательный шаг*

При необходимости налейте отмеренное количество жидкого кондиционера для белья в отверстие для кондиционера (соблюдайте рекомендуемую дозировку, данную производителем).



#### ВНИМАНИЕ

Избегайте попадания кондиционера на загруженное в барабан белье.

5. Закройте крышку стиральной машины.
6. Нажмите кнопку “ПИТАНИЕ”.
7. Выберите необходимую программу процесса стирки. Полностью автоматических программ шесть: “Универсальная”, “Универсальная + Выдержка (Замачивание)”, “Усиленная”, “Усиленная + Выдержка (Замачивание)”, “Быстрая”, “Шерсть” (см. с.20).
8. Нажмите кнопку “ПУСК/ПАУЗА”.

---

## ПОРЯДОК РАБОТЫ

---



### ВНИМАНИЕ

- По окончании процесса стирки отключите машину от сети электропитания и закройте водопроводные краны во избежание возникновения пожара или утечки воды.
- Протрите наружную и внутреннюю поверхности машины мягкой тканью и на некоторое время оставьте открытой крышку бака во избежание появления неприятного запаха внутри машины.

## ПОРЯДОК РАБОТЫ

### ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПО УДАЛЕНИЮ ПЯТЕН

- Для замачивания и предварительной стирки одежды, на которой имеются пятна, используйте теплую воду. Горячая вода может сделать пятна более стойкими.
- Большинство пятен проще удалить, пока они свежие.
- Перед удалением любого пятна необходимо знать, чем оно вызвано, насколько оно старое, тип загрязненной ткани и подвержена ли ткань линьке.
- Стирка и последующая сушка могут сделать некоторые пятна стойкими к удалению.
- Если для удаления пятна рекомендуется воспользоваться отбеливателем, используйте только отбеливатели, безопасные для данного типа ткани.
- Кладите ткань с пятном лицевой стороной на бумажное полотенце или белую ткань. Наносите пятновыводители на изнаночную сторону пятна.

### Рекомендации по удалению пятен

Характер пятна	Способ удаления
<b>Кровь</b>	Немедленно прополощите в <i>холодной</i> воде. Если пятно сохранилось, замочите его в холодной воде, добавив средство, содержащее энзимы.
<b>Жевательная резинка</b>	Приложите пластиковый пакет со льдом, чтобы резинка затвердела. Удалите с ткани ту часть резинки, которую удаётся соскрести, и почистите губкой, пропитанной уайт-спиритом.
<b>Какао, шоколад</b>	Почистите губкой, смоченной в <i>холодной</i> воде, и замочите в средстве, содержащем энзимы. Если пятна сохранились, вотрите в них немного стирального порошка и прополощите в холодной воде.
<b>Кофе</b>	Промокните свежее пятно и прополощите в <i>холодной</i> воде. Вотрите в пятно немного стирального порошка и стирайте при максимальной температуре, разрешенной для этого типа тканей.
<b>Молоко/сливки/мороженое</b>	Прополощите в <i>холодной</i> воде и стирайте как обычно. Если пятно все еще заметно, почистите его губкой, пропитанной уайт-спиритом.
<b>Дезодорант</b>	Вотрите в загрязненное место бесцветный уксус и прополощите под проточной холодной водой. Почистите пятно губкой, пропитанной уайт-спиритом. Обработайте ставшие жесткими участки средством, содержащим энзимы.

## ПОРЯДОК РАБОТЫ

Характер пятна	Способ удаления
Яйцо	Замочите в <i>холодном</i> растворе средства, содержащего энзимы, прополощите и стирайте как обычно.
Кондиционер для стирки	Потрите загрязненное место куском хозяйственного мыла и стирайте как обычно.
Трава	Почистите пятно губкой, пропитанной уайт-спиритом. Вотрите в него средство, содержащее энзимы, затем стирайте как обычно.
Жир и масло	Положите загрязненное место лицевой стороной вниз на ткань, впитывающую влагу и обрабатывайте пятно с изнаночной стороны. Чистите пятно губкой, пропитанной уайт-спиритом или жидкостью для сухой химической чистки. Стирайте как обычно.
Ржавчина	Нанесите на пятно лимонный сок и соль и поместите загрязненную вещь на солнце. Стирайте как обычно.
Плесень	Стирайте в <i>теплой</i> воде с моющим средством. Смочите загрязненное место лимонным соком, высушите на солнце и стирайте как обычно.
Грязь	Очистите засохшую грязь щеткой. Прополощите в <i>холодной</i> воде. Если пятно сохранилось, вотрите в него немного стирального порошка и стирайте как обычно.
Губная помада	Почистите пятно бесцветным денатурированным спиртом и стирайте как обычно.
Пятна от фруктов	Почистите как можно скорее губкой, смоченной в холодной воде. Вотрите в пятно немного стирального порошка и стирайте как обычно.
Подпалины от утюга	Смочите салфетку перекисью водорода, положите ее на места с подпалинами и прогладьте достаточно горячим утюгом.

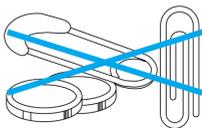
## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



### ВНИМАНИЕ

Во избежание поражения электрическим током и возникающей в связи с этим угрозы для жизни отключите стиральную машину от сети электропитания перед выполнением любых операций по ее техническому обслуживанию.

### Чистка стиральной машины

Наружная поверхность	Внутренняя поверхность
<p>Смывайте пятна от моющего средства, отбеливателя или других веществ сразу после их появления с помощью влажной мягкой салфетки или губки. Периодически протирайте наружную поверхность стиральной машины тканевыми салфетками. Для удаления сильных загрязнений используйте нейтральные моющие средства.</p> 	<p>Задайте полный цикл стирки, залив в машину смесь 250 мл жидкого отбеливателя с хлором и 500 мл моющего средства.</p>
<p>Следите за тем, чтобы в бак машины не попадали острые или металлические предметы, так как они могут повредить внутреннее покрытие бака. Проверяйте все карманы на отсутствие в них булавок, скрепок, монет, винтов и т.д. Вынув эти предметы из карманов, не уроните их в бак машины.</p> 	



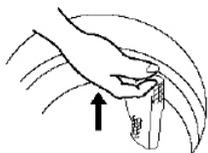
### ВНИМАНИЕ

Не используйте для чистки стиральной машины растворители, абразивные чистящие средства, жесткие щетки и т.п. во избежание повреждения поверхностей машины.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Чистка фильтра для сбора ворса и пуха

Выньте рамку фильтра из посадочного места, потянув ее вверх.



Выверните фильтр наизнанку и почистите его под струей воды.



Выверните фильтр на лицевую сторону и вставьте рамку в паз.



### Чистка фильтра клапана налива воды

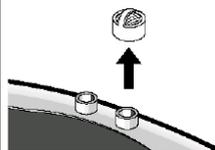
Если в месте подсоединения наливного шланга к водоприемнику стиральной машины наблюдается утечка воды, то следует произвести чистку фильтра клапана налива воды.

Перед осуществлением чистки фильтра отключите машину от сети электропитания.

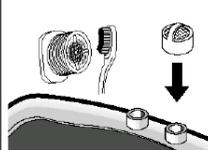
Закройте водопроводный кран и отсоедините наливной шланг.



Выньте фильтр клапана налива воды.



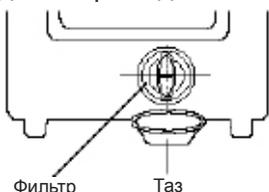
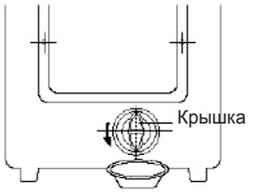
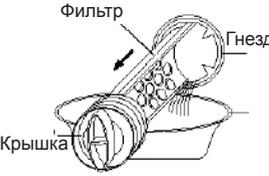
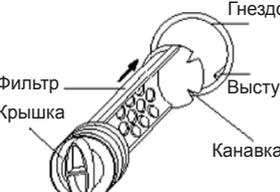
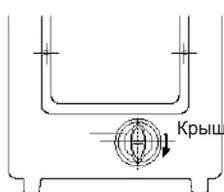
Почистите фильтр с помощью щетки.



## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Чистка дренажного фильтра

- Дренажный фильтр расположен на задней стенке стиральной машины.
- Этот фильтр задерживает посторонние предметы, такие как монеты, булавки, пуговицы и т.п.
- Дренажный фильтр подлежит чистке каждые 10 циклов стирки во избежание возникновения проблем при сливе воды.

<p>1. Слейте воду, оставшуюся в сливном шланге. Подставьте под фильтр емкость для сбора воды.</p> 	<p>2. Поверните крышку фильтра против часовой стрелки.</p> 	<p>3. Извлеките фильтр из гнезда в корпусе машины.</p> 
<p>4. Очистите дренажный фильтр, удалив из него посторонние предметы.</p> 	<p>5. Вставьте фильтр в гнездо таким образом, чтобы направляющий выступ гнезда вошел в канавку фильтра.</p> 	<p>6. До упора заверните крышку фильтра по часовой стрелке.</p> 

**Примечание** - Если Вы не собираетесь пользоваться стиральной машиной в течение длительного времени:

- отключите стиральную машину от сети электропитания или установите в выключенное положение выключатель цепи, к которой подключена розетка сети электропитания;
- закройте краны, к которым подсоединены наливные шланги. Это предотвратит появление утечки воды (из-за перепада давления воды в системе водоснабжения) в Ваше отсутствие.

## ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

### Подготовка стиральной машины к транспортированию и хранению

- закройте водопроводные краны;
- отсоедините наливные шланги и слейте с них воду;
- включите машину в режим отжима на 1 мин., чтобы слить остатки воды из гидроконтюра (см. таблицу, стр. 22);
- отсоедините шнур электропитания от сети.

### ТРЕБОВАНИЯ К ТРАНСПОРТИРОВАНИЮ

#### ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждений во время транспортирования упакуйте стиральную машину так же, как она была упакована заводом-изготовителем.

Упакованную стиральную машину допускается транспортировать при температуре воздуха от минус 50 до плюс 60 °С.

**Транспортировать стиральную машину следует только в вертикальном положении** любым видом крытого транспорта и закрепленной таким образом, чтобы исключить ее передвижение либо опрокидывание внутри транспортного средства.

При погрузочно-разгрузочных работах не подвергайте стиральную машину ударным нагрузкам, соблюдайте условия по обеспечению сохранности машины. Переносить стиральную машину следует вдвоем.

### УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Стиральную машину следует хранить в упакованном виде по ГОСТ 15150-69 – в отапливаемом и вентилируемом помещении при температуре воздуха от плюс 5 до плюс 40 °С.

Относительная влажность воздуха должна быть не выше 80% при температуре 25 °С.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Прочтите, пожалуйста, нижеследующие инструкции по определению и устранению неисправностей перед тем, как обратиться в сервисный центр.

Неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
<p><b>1. При подключении к сети электропитания машина не работает.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Нет напряжения в сети электропитания.</li> <li>- Плохой контакт вилки шнура электропитания и розетки сети электропитания.</li> <li>- Сгорел предохранитель.</li> <li>- Не нажата кнопка “ПИТАНИЕ” машины.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Проверьте наличие напряжения в сети электропитания, включив в розетку настольную лампу.</li> <li>- Обеспечьте надлежащий контакт вилки шнура электропитания с розеткой.</li> <li>- Устраняется только специалистами сервисных центров.</li> <li>- Нажмите кнопку “ПИТАНИЕ”.</li> </ul>
<p><b>2. Не осуществляется налив воды в машину.</b> Если необходимое количество воды не заливается в бак, то на дисплее отображается код ошибки “IE”, и раздается звуковой сигнал, сообщающий о неисправности.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Нет воды в системе водоснабжения.</li> <li>- Не подсоединен наливной шланг, или не открыт водопроводный кран.</li> <li>- Засорен фильтр клапана налива воды.</li> <li>- В наливном шланге замерзла вода.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Перенесите стирку на другое время.</li> <li>- Убедитесь, что водопроводный кран открыт и к нему подсоединен наливной шланг.</li> <li>- Осуществите чистку клапана налива воды.</li> <li>- При установке стиральной машины и в процессе ее эксплуатации строго придерживайтесь правил и рекомендаций, приведенных в настоящем руководстве.</li> </ul>
<p><b>3. Не осуществляется слив воды с машины.</b> Если слив воды с машины не завершается в запрограммированное время, то на дисплее отображает-</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Сливной шланг перегнут или деформирован.</li> <li>- Наконечник сливного шланга погружен в воду.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Проверьте сливной шланг на отсутствие перегибов и деформации.</li> <li>- Обеспечьте такое расположение сливного шланга, чтобы его наконечник не был погружен в воду.</li> </ul>

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
<p>ся код ошибки “OE”, и раздается звуковой сигнал, сообщающий о неисправности.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Засорен дренажный фильтр.</li> <li>- В сливном шланге замерзла вода, или он засорен.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Осуществите чистку дренажного фильтра.</li> <li>- При установке стиральной машины и в процессе ее эксплуатации строго придерживайтесь правил и рекомендаций, приведенных в настоящем руководстве.</li> </ul>
<p><b>4. Стиральная машина не работает в режиме отжима.</b> Если в процессе отжима белье смещается на одну сторону, вследствие чего происходит нарушение баланса барабана, то его вращение автоматически останавливается. Корректировка баланса осуществляется автоматически выполнением следующей последовательности операций: “Налив воды” → “Полоскание” → “Слив”. Если после осуществления этих операций баланс не установлен, то на дисплее отображается код ошибки “UE”, и раздается звуковой сигнал, сообщающий о неисправности.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Открыта крышка бака. В этом случае на дисплее отображается код ошибки “LE”.</li> <li>- Белье в барабане сместилось на одну сторону.</li> <li>- Стиральная машина установлена на неровный пол, вследствие чего возникает сильная вибрация.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Закройте крышку бака.</li> <li>- Нажмите кнопку “ПУСК/ПАУЗА”. Поднимите крышку бака и уложите белье равномерно.</li> <li>- При установке стиральной машины и в процессе ее эксплуатации строго придерживайтесь правил и рекомендаций, приведенных в настоящем руководстве.</li> </ul>

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ



### ВНИМАНИЕ

В случае появления других неисправностей не пытайтесь устранить их самостоятельно. Обратитесь в специализированный сервисный центр.

**Некоторые шумы, которые издает машина в процессе работы, не являются неисправностью:**

- При наливке воды слышится звук “уинг”. Этот звук издает клапан налива воды.
- При остановке барабана стиральной машины слышится звук “ш-ша”. Этот звук издает автобалансир барабана.

DAEWOO

---

**ДЛЯ ОТМЕТОК**

---

## ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Изготовитель гарантирует соответствие машины стиральной бытовой автоматической модели DWF-760MP/810MP требованиям технических условий ТУ 5156-007-71528733-2007.

**Заводом-изготовителем устанавливается:**

- Гарантийный срок эксплуатации - один год
- Срок службы - семь лет со дня изготовления

*Гарантийный срок эксплуатации* - срок для установления скрытых производственных дефектов изделия при его эксплуатации.

*Срок службы* - срок, в течение которого изделие пригодно для эффективного использования по назначению.

### Условия гарантии

1. Удовлетворение законных требований потребителя распространяется на изделия, используемые только для личных, семейных, домашних нужд, а так же нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. Использование данного изделия не по прямому назначению, промышленное использование, а также его использование на предприятиях сферы обслуживания, общественного питания, здравоохранения, просвещения и т. п. не предусмотрено. В случае такого использования изготовителем устанавливается гарантийный срок эксплуатации - три месяца, а срок службы изделия - один год.
2. При покупке изделия проследите, чтобы гарантийный талон был правильно заполнен, не имел исправлений, и в нем были указаны:
  - название торговой организации
  - модель изделия
  - серийный номер изделия
  - дата продажи,а также были поставлены:
  - подпись продавца
  - печать торговой организации.
3. Сохраняйте гарантийный талон, кассовый и/или товарный чек на приобретенное изделие, квитанцию на услуги по доставке и установке, доработке внутриквартирных коммуникаций, а также любые другие документы, относящиеся к гарантийному или иному техническому обслуживанию изделия.
4. По истечении гарантийного срока эксплуатации рекомендуем Вам не реже одного раза в 3 (три) года обращаться в авторизованный сервисный центр для проверки качества Вашего изделия. Диагностика оплачивается владельцем по прејскуранту сервисного центра.
5. По истечении срока службы необходимо не реже одного раза в год производить проверку технического состояния изделия в авторизованном сервисном центре для определения возможности его дальнейшей эксплуатации. Диагностика оплачивается владельцем по прејскуранту сервисного центра.
6. Недостатки, обнаруженные в изделии, устраняются сервисным центром без обоснованных задержек в кратчайшие сроки, не превышающие 45 рабочих дней.
7. При необходимости проверки качества изделия владелец имеет право передать изделие в сервисный центр. В случае вызова мастера для проверки качества

---

## ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

---

изделия, в результате которого выявилось отсутствие недостатка, диагностика производится бесплатно.

8. Любые претензии по качеству изделия рассматриваются только после проверки качества изделия представителем авторизованного сервисного центра.
9. Изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой возможный ущерб, нанесенный потребителю, в случае несоблюдения последним требований, указанных в "Руководстве по эксплуатации".

### **Гарантийное обслуживание не производится в следующих случаях:**

- неисправность вызвана несоблюдением требований безопасности, правил установки, хранения и транспортирования, технического обслуживания изделия, указанных в "Руководстве по эксплуатации";
- отсутствие гарантийного талона;
- отсутствие в гарантийном талоне сведений о модели и серийном номере изделия, торговой организации, дате продажи, подписи продавца;
- внесение любых изменений и исправлений в гарантийный талон;
- осуществление ремонта изделия неуполномоченными лицами, если такой ремонт повлек за собой отказ в работе изделия;
- неисправность вызвана самостоятельной разборкой изделия, изменением его конструкции и другими вмешательствами;
- неисправности и повреждения изделия, вызванные экстремальными условиями и действием непреодолимой силы (пожаром, стихийным бедствием и т. д.);
- повреждение изделия, нарушение его нормальной работы, отказ в работе, вызванные животными или насекомыми;
- подключение изделия к сети электропитания с недопустимыми параметрами;
- использование изделия в целях, для которых оно не предназначено;
- повреждение изделия, возникшее в результате неправильного транспортирования или несоблюдения условий хранения владельцем, транспортной, торговой или сервисной организацией.

В данном случае владельцу следует обратиться с претензией в организацию, оказавшую эти услуги.

### **Изготовитель не принимает претензий на следующие виды повреждения изделия:**

- механические повреждения (царапины, трещины, сколы);
- потеря товарного вида вследствие воздействия химических веществ;
- повреждения, вызванные попаданием посторонних предметов, жидкостей во внутренние рабочие объемы изделия;
- термические и другие подобные повреждения, которые возникли в процессе эксплуатации.

ОТРЕЗНОЙ КУПОН №1



Тип изделия

**МАШИНА СТИРАЛЬНАЯ  
бытовая автоматическая**

Торговая марка

**DAEWOO**



Модель

Серийный номер

Дата продажи

\_\_\_\_\_  
подпись  
продавца



Тип изделия

**МАШИНА СТИРАЛЬНАЯ  
бытовая автоматическая**

Торговая марка

**DAEWOO**



Модель

Серийный номер

Дата продажи

\_\_\_\_\_  
подпись  
продавца



Тип изделия

**МАШИНА СТИРАЛЬНАЯ  
бытовая автоматическая**

Торговая марка

**DAEWOO**



Модель

Серийный номер

Дата продажи

\_\_\_\_\_  
подпись  
продавца

Номер наряд-заказа

--

Дата приема в ремонт

--

Дата выдачи из ремонта

--

Выполненная работа

--

Подпись мастера

--

Печать  
АСЦ

*Данные заполняются сотрудником АСЦ*

Номер наряд-заказа

--

Дата приема в ремонт

--

Дата выдачи из ремонта

--

Выполненная работа

--

Подпись мастера

--

Печать  
АСЦ

*Данные заполняются сотрудником АСЦ*

Номер наряд-заказа

--

Дата приема в ремонт

--

Дата выдачи из ремонта

--

Выполненная работа

--

Подпись мастера

--

Печать  
АСЦ

*Данные заполняются сотрудником АСЦ*

ООО "Завод "ОКЕАН"

Россия, 692500, Приморский край,  
г. Уссурийск, ул. Некрасова, 2  
тел./факс: 8(4234) 34-92-54, 35-92-00

 ОКЕАН

# Гарантийный талон

Тип изделия

**МАШИНА СТИРАЛЬНАЯ  
бытовая автоматическая**

Торговая марка

**DAEWOO**

Модель

Серийный номер

Дата продажи

## **Сведения о продавце**

Название торговой  
организации

Подпись продавца \_\_\_\_\_

Адрес

Телефон

Печать  
торговой  
организации

## **Сведения о покупателе**

Фамилия И.О.

Адрес

Телефон

Подтверждаю получение исправного изделия.  
С условиями гарантии ознакомлен и согласен:

\_\_\_\_\_   
подпись покупателя

**ВНИМАНИЕ!** Гарантийный талон действителен только при наличии печатей торговой организации в талоне и отрезных купонах

